

França es fa enrere en la Carta de les Llengües

ARKIU / PERE CODONYAN

El Tribunal Constitucional francès ha emès un veredict que considera que la 'Carta europea de les llengües regionals i minoritàries' és incompatible amb la Constitució de la República.

PERE CODONYAN

El Consell Constitucional francès ha posat un fre a les aspiracions dels defensors de les diverses llengües que es parlen a França. Segons la més alta institució de l'estat francès, la "Carta europea de les llengües regionals i minoritàries", firmada el passat 7 de maig pel govern francès, inclou "clàusules contràries a la Constitució de la cinquena República Francesa". El Consell denuncia en particular el preàmbul de la Carta, que proclama com a "dret imprescriptible" l'opció de parlar una llengua regional o minoritària, no només en la vida privada sinó també en la vida pública. A més a més, el Consell considera que el document adoptat pel Consell d'Europa el 1992 vulnera "el principi d'indivisió de la República" i "unitat del poble francès, en la mesura que



Col·legi Compte Guifré, de Perpinyà, un dels pocs centres nord-catalans on es pot aprendre en la pròpia llengua. La sentència del Constitucional complica encara més l'ensenyament en català.

tendeix a conferir drets específics a grups lingüístics a l'interior dels territoris on viuen". Aquesta és la resolució inapel·lable del Consell Constitucional al qual el president, Jacques Chirac, es va remetre el passat dia 20 de maig per saber si la ratificació de la Carta per part del Parlament francès era possible sense revisió prèvia de la Constitució.

Els sectors més jacobins de l'estat, com ara el Mouvement des citoyens (el Moviment dels ciutadans), liderat per l'actual ministre de l'Interior francès, Jean-Pierre Chevènement, que sempre s'ha oposat a la Carta perquè "afavoreix un model de societat comunitarista, contrari a la concepció republicana de la ciutadania", van rebre amb gran satisfacció el dictamen del Constitucional. En canvi, pels defensors de les llengües

minoritzades per l'estat francès, aquesta sentència va tenir l'efecte d'una gerra d'aigua freda.

Pel president de la Federació d'Entitats per la Defensa de la Llengua i la Cultura Catalanes a la Catalunya Nord, Alà Baylac-Ferrer, "queda clar que França no vol, amb l'actual estat de la legislació, signar, ratificar i reconèixer les llengües regionals", fet que no deixa de ser "coherent" amb l'actuació de l'administració francesa "que continua posant entrebancs al desenvolupament de l'ensenyament del català". Baylac-Ferrer considera que aquesta decisió del Consell Constitucional és "un fre molt important" per a la ratificació per part de França de la Carta Europea, encara que amb això "les coses queden més clares després de la mesura moderada presa pel govern, que con-

sistia a subscriure els articles més fluïxos i menys compromesos d'aquest document".

França va firmar 39 dels 98 articles de la Carta que pretén garantir el desenvolupament, la promoció i la utilització en la vida pública i l'ensenyament de les llengües considerades minoritàries. Abans de fer-ho, però, el primer ministre, Lionel Jospin, havia encarregat a Guy Carcassonne, expert en dret constitucional, un estudi sobre la compatibilitat de la Carta amb la Constitució. En les seves conclusions, el jurista ja feia una lectura restrictiva de la Carta, ja que si bé no trobava impediments al fet que França en subscribís els principis generals, sí que descartava, en canvi, la possibilitat d'utilitzar les llengües regionals en la vida pública, i les exclouia, per exemple, de l'administració i de la justícia.